

Виходить у Львові що  
день (крім неділі і гр.  
дні свят) о 5-й годині  
по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: вулиця  
Чарненкого ч. 12

Письма приймають ся  
лиш франковані

Рукописи зберігаються  
на окреме жадання  
і за вложенем оплати  
поштової.

Рекламації позалежа-  
ті вільні від оплати  
поштової.

Передплата у Львові  
в агенції дневників  
пасаж Гавсмана ч. 9 і  
в п. к. Староства на  
провінції:

на цілий рік К 4·80  
на пів року " 2·40  
на четверть року " 1·20  
місячно . . . . . — ·40

Поодиноке число 2 с.

З поштовою пере-  
 силкою:

на цілий рік К 10·80  
на пів року 5·40  
на четверть року 2·70  
місячно . . . . . — ·90

Поодиноке число 6 с.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Чеський голос про німецко-чеське порозуміння. —  
Борба против конгрегацій у Франції.)

До одного з визначніших чеських політиків удала ся віденська часопись „Reichswehr“ з питанем, як він глядить на справу чесько-німецького порозуміння, і сими долями тієї його погляди оповістила. „Про німецко-чеське порозуміння — пише той політик — яке має бути переведене заходами правительства, щоби уможливити спокійне парламентарне полагоджене австро-угорської угоди, розписують ся ріжки дневники в такім напрямі, начеб та справа була дійстно поважно загрожена, наколи би дійстно хоч деякі голоси німецьких і чеських дневників були згідні з правою. Поки розічне ся та акція, треба буде рішити передовсім деякі вступні питання, які самі насуваються з огляду на ціль сеї акції. Передовсім дневникарство не здає собі справи про намірі правительства. Оно розписує ся і представляє справу так, наче би розходило ся о щілковиту угоду, о вічний мир між Німцями і Чехами. До такого мирного діла не стає передовсім найважнішого, т. є. часу, бо вже пезадово має зібрати ся рада державна. Правительство може отже лише мати намір, довести до представників між Німцями а Чехами в Че-

хах і Мораві, щоби осiąгнути спокійні перевідправи над угодовими предложеннями. Можна сподівати ся, що правительство ті мирові прелімінарі опре на таких основах, що на них опісля можна буде здигнути постепенно ціле мирове діло. Колиже правительство має такий намір, то насуває ся питання, чи шеф правительства вже витичив границі для тих мирових прелімінарів, і чи можна сподівати ся, щоби обі спірні сторони були склонні принять предкладаний їм правителством обсяг порозуміння яко основу до такого примирення. Питане також насуває ся, чи самі учасники не глядять, і чи не найдуть якийсь modus vivendi. Нема сумніву, що шеф правительства аж тоді рішить що-до тих вступних питань, коли дізнає ся про наміри тих, що мають рішити про справу порозуміння, а се є мандатори інтересованих кругів населення. Тепер можна стілько сказати з певностю, що др. Кербер не мав ще нагоди зійти ся з дотичними особами, позаяк їх нема у Відні, отже всієї вісти про мирні перевідправи можна називати пустими здогадами які після слів дра Резека успішне рішене поважних питань замотують а навіть часто ударюють. Дневникарекі колотнечі ніколи не помагають справі. Всі статейки дневників про те, чи Чехи будуть вести обстрілку або ні, про мінімі уступки правительства в користь Чехів, треба називати здогадами, які є, коли не безосновні, то на

всякий спосіб передчасні. Пересправи можуть аж тоді почати ся, коли дотичні особистості будуть у Відні. Відтак розходило би ся о тє, щоби означити ті границі, серед яких має обертати ся ціла акція. Про те будуть мусіти висловити свої погляди міністрови - президентови дотичні особистості, але не будуть рішати. Отже вже до рішення вступних питань треба буде засягнути постанов клубів. Аж тоді, коли обсяг порозуміння буде означений, може правительство приступити до уложення конкретних предложений, які спершу були би подані відпоручникам, що пересправлють з міністром-президентом, а відтак дотичним клубам до осуду. Що така акція лише в такій формі може бути ведена, признає кождий обзнакомлений з парламентарними зasadами. На іншу дорогу, як тут вказано, не могло би навіть правительство вступити і для того дивно, як можна було дійти до здогадів, котрі тоді були би можливі, коли акція зближала ся до покінчення. А здогадувати ся так перед почином акції, значить прямо — видумувати.

Замікане конгрегаційних школ у Франції стрітило ся в деяких случаях з чинним опором монахинь, котрі не лише не слухали візвання правительствених комісарів, аби віддали школу в руки сівітських владій, але замікали і забарикадували брами. В деяких околицях, в котрих роялісти мають великий вплив, в обороні монахинь становуло селянство,

## На станції.

(З польського — Остої.)

(Конець).

Роїнський взяв єму з рук шапку і рукавички; кинув іх недбало на софу, вказав крісло при столі, сам усів коло него, а кивненем головою запросив і тих що прийшли. В ту мить окружили всі довгий стіл, заставлений чищеними полумисками, мов для відділу шкоти; пара бухала зі страв, задзвонили чарки, розмова стала живіша. Більський ів біфштик та попивав вино; Роїнський докладав єму на таріль, доливав що хвилі до чарки, та називав його шутливо: „паном директором“. Сьміявся, був веселий, та мимо то дзвонив зубами і рука його дрожала мов у пропасниці. Слідив уважно руки Більского, та старав ся спостерегти якусь черту, по котрій би пізнав у нім нового чоловіка. Більський змухнів, посларів ся, мав грубу жовту краску лиця, ів помалу, пив ще помаліше, відповідав коротко, лише над зором не міг, чи не хотів панувати. Під впливом вина щораз сердечніше близькали сірі, глубоко зашалі очі; видів їх лише Роїнський, що сидів біля него; для тих, що дальше сиділи, очі ті, прикриті нажмуреннями бровами, виражали лише холодну повагу; взагалі був

мов би взірцем порядку, спокою, холодної точності. Задатки тих добрих прикмет знав у нім Роїнський давніше, а нового не міг зовсім нічого добавити; тому доливав єму щораз ліпшого вина. Більський вимавляв ся, закривав склянку худою рукою, при тім глядів в очі товаришеви, і мимоволі почув давній вплив знаменітого, веселого Юлька; в єго мужнім голосі чув давну, злегка шутливу ноту, мякішід впливом споминів, підеував склянку.

— За нашу минувшість! — крикнув розігрітий Роїнський.

— Но і за нашу будучість! — торкнулися склянки.

Більський випіз вже третю, чи четверту склянку зряду. Відсунув таріль, кинув на стіл зімніту сервету, опер голову на руку, і відвернений плечима до сидячих при столі урядників, вимавляв ся в лиці Роїнського.

— І так ми знов разом, — усміхнув ся, розігрітий виною та врадуваний несподіваною стрічкою. — А ти тут від давна? Все на однім місці... приріє... що?

Роїнський, розпертий на кріслі, перекинув недбало одну руку через поруче, другу поклав на столі і бубнів пальцями.

— О кілька верстов від станції маю маєток, і се головно приковує мене до місця, — відповів, виняв з бічної кишени срібну пушку на цигара, і одно цигаро подав Більскому.

— Маєток, власна хата! — воркнув Більський, помовчавши хвилю. — Правда, ти все

належав до щасливих, тобі все складає ся лішче, як іншим.

— Но, мабуть не лішче як тобі.

— А і я тобі все завдачу, твоїм щастям здобув я те, що маю нині.

Роїнський отворив широко очі і витягнув ся помало на кріслі.

— Чи ти мишию марну посаду, на котру післав ти мене замість себе? Тиж сам дав мені гроши на дорогу. А знаєш хто був моїм першим наставником? Нехто інший, тільки знаний всемогучий Кляйнадель.

Більський замовк і вдивив ся прижмуреними очима в дим свого цигара. Роїнський, випростований, дивив ся єму уважно в лиці.

— Він два роки підпирає мене, як міг, бо думав, що за мною стоїть твій дядько. Перші перепони поборов я, пізніше пішло вже якось. Отже я скористав з твоєї долі, майже з твого призвища; ти скористав би може ще лішче з того положення.... я зробив, що міг; на кождий случай я майже все завдачу твому щастю.

— Ха, ха! і з тим щастем я пині твоїм півласним! — крикнув Роїнський. Зірвав ся з місця, однак опамятає ся, сів і пересунув рукою по чолі: — Отже се та.... марна..., посада?

— Більський кинув головою.

— Справді, трудно відгадати, якими ділянками ходить щасте.

так що правительство мусіло при помочі війська силою зомити опір монастирів. В кількох слуках офіцери не хотіли виконати наказу цивільних властей, за що потягнено їх в дисциплінарній дорозі до відвічальності. Найголоснішою була справа полковника де Ст. Ремі, котрий за упір відповідав перед військовим трибуналом в Парижі. Акт обжалування звучав коротко: „Полковника де Ст. Ремі обжаловується: 1) що дні 1 серпня в Понтіві, де мав під командою 2 полк кінних стрільців, не хотів дати цивільним властям до урядової чинності своїх війск; 2) що дні 8 серпня не послухав наказу, який дав ему генерал дивізії Шапер“. — Військовий трибунал увільнив полковника від закиду непослуходу супротив військового наказу, а за неувзгляднене ждана цивільної власти засуджено его на день арешту. Такий вирок видано на підставі переслухання съвідків, котре виказало, що нарушена субординація не було, бо не розходилося о військовий наказ, тільки о засив цивільної власти.

## Н О В И Н И.

Львів дні 10го вересня 1902.

— **Відзначення.** С. В. Цісар надав міністерству радникам в намістництві львівським Юр. Пивоцькому ордер зеленої корони III. кл., а старості в Ряшеві Володиславу Федоровичеві титул і характер радника намістництва.

— **Заупокійні богослуження** за бл. п. Цісареву Єлизавету відбулися нині рано як в роковини смерти бл. п. Цісаревої у всіх трьох львівських катедрах при участі достойників і представителів властей цивільних і військових. Вчера відбулися такі богослуження для школи молодіжи, котра в той день була вільна від науки.

— **Важне для кандидатів на практикантів концептових.** Від 1 січня 1903 будуть до служби політичної, адміністративної і служби фінансової та при міністерстві торговлі приймати до практики концептової, подібно як в судах лиши тих

— Но; до тебе приїхало зелінцю! — засичав Ройський крізь зуби.

— Твое щасте....

— Е! я не мав его ніколи! — сказав Ройський, — зірвав ся з місця і перебіг сюди, затираючи руки.

Присутні урядники піднесли голови, поглянулися між собою, і замовкли. Ройський вернув на місце, налив води з карафки і випив до дна; усі однакож, хоч старався, то не міг утихомирити ся.

Більський з головою в плечах з витягненою шию, глядів на него з під очи, як рівні.

— Півголовок! — шепнув до себе Ройський крізь затиснені зуби.

До дальнішого балакання не мав охоти. Він видів, як присутні по черзі гляділи то на него, то на директора і догадуючи ся якогось непорозуміння — відвертали голови; — остережніші відійшли до буфету, щоб своєю присутністю не вязати начальника.

— Ся худоба дрожить перед тим — думав Ройський і усміхнувся глумливо. Він збудилися незнані ему дотепер чутя жалю, ненависті і погорди; затиснув зуби, чув на себі слідчий зір товариша — відвернув голову, перший раз в житію не міг зашапувати над собою.

Більський встав, всі урядники глянули на годинники. В очах Більського щез хвилевий вираз сердечності — він виїзджав таким, яким приїхав; стягнув брови, випростований, холодний, кинув крадьком кілька поглядів в сторону Ройського, але очевидно уникав его погляду. Більський насунув шапку і вже не оглядаючи ся вийшов на платформу. На низькі поклони кинув лише незначно головою, скочив до вагону і тріснув дверми за собою.

Поїзд свиснув. Ройський стояв на плат-

формі мов скаменілий. Вагони пересувалися перед ним, один по другім, поїзд двигнувся як вуж на скруті дороги і щез у темнім тунелю ліса. В салоні роздалися голосні съміхи, голосні розмови. Жите, здержане на хвилю, вибухло голосною веселостю.

Два сторожі в синих блузах, у шапках засунутих на зад голови, перешли попри Ройського. Они съмілися і говорили голосно:

— Ото фігура! — сказав один, вказуючи головою в сторону поїзду.

— Як рура! — додав другий. Оба засміялися але рівночасно глянули осторожніше по за себе.

На Ройського не зважав ніхто: любили его тут, поважали, але освіїлися з ним від давна. Ся обмова видала ся ему за надто довірочною, они маловажили собі директора. Стягнув брови, глянув за відходячим, хотів навіть крикнути на него, що сказав „рура“, однак дав спокій.

— Правду каже — шепнув через зуби — рура тай ще яка рура! Правдивий півголовок.

Жаль і втіклість розривала ему груди

— Півголовок! — повторяв стараючи ся влити в се слово весь гнів, що нараз наповнив его серце.

Він пішов відзовж плянту; тепер не міг би вернути домів. Переходячи бачив вгороді Сташка, що бавився з песям, — бачив жінку в білім шляфроці, вихилену до половини через вікно. Она розірвала жада на него, кивала головкою здалека і усміхала ся розкішно. Ройський склонив голову, приспішив хід і пішов плянтом в поле. Справді він чув тепер, що хтось жив его щастем, що хтось обкрадав его з найліпшої частини долі. Він сам отворив ему дорогу, сам зруйнував свою будучість, спродав добровільно білет в навечері

мали право вести спис лікарів, та щоби лише записаний там лікар мав право відбувати лікарську практику. Вписати ся до лікарської палати міг би лише сей лікар, що має ступень доктора і відбув однорічну практику в шпиталі. Войскові лікарі не мусять належати до палати, але мають вписати ся на лісту. Повітові лікарі мусять належати до лікарської палати. Наші ухвали з'їзу в меншій вагі.

— **Важне для катехитів** і тих, що учать релігії в народних школах. Митроп. Ординаріят подав до відомості (в ч. 10 „Архієпархіальних Відомостей“), що о. Евгений Гузар, катехит музичної учительської семінарії у Львові, уложив і видав дві часті практичного провідника для катехитів. В першій часті пояснює ся способ наукання дітей в 1 і 2 ступені науки, взагалі в 1 класі народних шкіл, а в другій часті пояснюється предмет малого катехизма, призначений для 3 і 4 ступенів науки, взагалі для 2 класів народних шкіл. Поручає ся Вч. Духовенству єю книжку яко практичне руководство при науці релігії. — Набути можна обі часті по ціні 2 К 40 с., а з поштовою пересилкою о 20 с. більше — в книгарнях ім. Шевченка і Ставропігійській у Львові. Сими дніми появить ся в розпродажі третя частина практичного провідника для катехитів, в котрій пояснює ся наука релігії для 5 і 6 ступенів науки, взагалі для 3 і 4 класів народних шкіл. Сю третьою частиною можна буде набути рівнож в книгарнях ім. Шевченка і Ставропігійській у Львові по ціні 2 К 40 с., а з поштовою пересилкою о 20 с. більше. — Численні устні і письменні признання, які автор сеї книжки від інтересованих одержав, як також скора розпродажа першої і другої часті вказують наявідно на неукучу потребу і велику хосеність сеї книжки.

— **Іспити кваліфікаційні** для учителів і учительок до пікіл народних розімнуться перед ц. к. комісією екзамінаційною в Сокали дня 19 вересня письменні, а 23 вересня устні.

— **Нещасливі пригоди.** Дня 29 серпня упав в Дрогобичі до керниці 26-літній Гнат Оцецький, син дяка, діставши хороби званої падавкою і утонув ся. Дня 2 с. м. утопила ся в Дунаєві, новіті перемиціяньського, Франціска Машталер, жінка Івана Машталера, під час прання біля. Нещаслива від двох літ мала падавку, того дня як-раз під час прання дісталася нападу тої хороби, виала до води і утонула ся. — Дня 30 серпня утонув ся в ріці Стрию професор стрижайської гімназії Тит Лазовський. Покійний ходив звичайно в полуночі на прохід аж

виграня великого льосу. Сам добровільно спалив мости за собою, засудив себе на нуждене жите у сковку лише для того, щоби дорогу до почестій отворити тому півголовкові.

Рух і холодний воздух успокоювали єго трохи.... Післям вибуху слідував глубокий жаль, ему здавалося, що все стратив від разу, наче надію; в виду страченої съвітlosti, тихе жите видалося ему дуже нужденним. Він бачив уже в думці страченої съвітlosti; уступки, мілони, столичне жите, товни покірних робітників.... здернував відних і хвилю любувався розкішним образом одурений. З хмар упав нараз до марного жатя на стації в нужденнім повітовім місточку.

Думав про се кілька разів, вкінці побачив, що ріжниця межі становиском Більського а его не так дуже яскрава

— Га, щож робити! я програв щастє! хтож би бу, сподівав ся, що та марна посада доведе его до такого становиска? Щож робити!

Він пробонав думати про що інше, та не міг; думки мов розярені осі, шуміли в голові, брієли коло ушій.

— Ох! і я раз в житю був півголовком! — крикнув він стискаючи кулаки.

Зійшов з плянту, сів, потім витягнув ся на горбку, порослім жовою рідкою травою і закрив лиць руками.

Підохочені люди розходилися зі стації по домах; два робітники ішли плянтом до сусідного будинку.

— Запив ся! — сказав „рура“ до фігури і вказав на інженера, що лежав на горбку.

— Ги, та же они не пили съвічену воду.

Оба засміялися; відійшовши кілька кроків глянули через плече на лежачого.

Ройський вернув домів смерком. Темні хмари надходили з півночі, осінній дощик

до Дулиб і там купав ся. Того дня хотів як звичайно скупати ся, але ледви віз до ріки, як зачав кликати на поміч. Люди прибігли зараз его ратувати, але вже було за пізно, бо нещасливий вже був потонув. Аж в неділю рано видобули его за допомою гаків з води, глубокої на яких 5 метрів.

**— Три весілля в одній родині і в один день.** Дуже рідкий сучай потрійного весілля „золотого“, „срібного“ і „зеленого“ обходила дnia 7 с. м. в Теплицях. Шенав селянська родина Гаше. Голова тамошніх ветеранів Йосиф Гаше уроджений 1821 р. і его жінка Анна Гаше уроджена 1828 р. обходили того дня золоте весілля; Йосиф Гаше молодший син тамтого, уроджений 1852 і також голова другого товариства ветеранів та его жінка Франціска уроджена 1858 обходили срібне весілля а рівночасно справляли і зелене весілля своїй донці Анна Гаше, що того дня повінчала ся з економом Вальтером.

**Вандрівка грому.** Дна 2-ого с. м. була в Альбрехтсберг, в доліні Австрії велика туча, іколо 10 год. вдарив грім в церков, але не запалив сі, лише дивно крутив ся по ній і все розбивав. Вдарив в хрест на вежі, розвалив і розкинув дах на вій; звідси впав на дзвони і розбив голову від одного дзвона, заставив годинник, а відтак перескочив на дах церкви, з даху крізь мур, в котрим зробив діру, впав до церкви і просто на вівтар та бігав тут по всім, що було позолочене, стіл вівтаря поломив на кусі, розбив камінь вівтаря і кусні розкинув на всі боки, поломив підніжки в лавках, повибивав всі шиби у вікнах, і наконець перескочив на замок графа Темпруха; звідтам впав до стайні столляря Махінека, що мешкає на замку, забив там корову; полегів відтак по дроті від дзвінка, зробив діру в мурі якраз над постелю в комнаті, в котрій на щастя не було нікого, і по стіні зсунув ся в землю.

**— Небезпечний чоловік.** Іван Йотечко, дозорець дому про улиці Вірменській, ч. 20 упив ся, і зачавши сварку з жінкою, щинув із злости горіючу лямпу на землю, внаслідок чого зачало горіти. Під ту пору були в его хаті якісь Риманишин, зі своею жінкою, і они разом з жінкою Йотечко взялися гасити огонь. Тимчасом піпцица вхопив одномісачну дитину і хотів її удушити. Коли присутніemu в тім перешкодили, то він їх побив

зачинав кроціти. Здалека вже побачив сьвітло в чотирох вікнах свого дому. Вікна блищають в темноті як вовчі очі. В городі було пусто, високі стовпи гайданки видніли відразу на сірім тлі неба.

— Дійсна шибениця! — воркнув Роїнський з нехотя; ішов помалу стежкою до ганку; через вікно побачив жінку як ходила по комнатах і станову. Плахта сьвітла стелила ся ему у ніг на вогкій землі, над головою шелестіло з тиха галузі берези. Він повів очима по темній, глухій стороні, декуди блистало мале сьвітло... а тихо було довкола, хоч мак сій. Єго малий простий домок здавав ся ему тісною кліткою, в котрій мав замкнути ся раз на все з розбудженою страшною амбіцією.

— Я змарнував ся! — шепнув глухим голосом.

Більському ані снило ся, що так люто пімстив ся. Витягнений на софі, роздумував перебуту дорогу. Був сам оден в передлі, слабо освітленім лампою, що була покрита живітавою занавіскою. Без окулярів з головою на гумовій подушці з примкненими очима, подавав на небіжчика. Він нароком примкнув очі, щоби лішче приглянути ся образам, що пересували ся в его памяті. Всі люди до себе подібні. Тут і там гарна околіця, самітна берізка в полі, которую бачило ся перелетом з вікна, вбиває ся в память більше як поважні, холодні похилені людські лінії.

Все в порядку, а журби ніякої. В серцю і в голові стілько порожногого місця на ріжні думки і чуття... Роїнський... гарний, величавий, здоров... щастє виднє з очей, дрожить на усміхнених устах. Справді се одинокий, щасливий чоловік якого в житю стрітив... і то від роду аж до тепер, аж до смерті може.

Більський примкнув повіки. В души ру-

і покалічив. Аж поліція зробила всему кінець замкнувши Йотечка до арешту.

## Господарство, промисл і торговля.

**— Краєвий Союз кредитовий у Львові.** Рахунок за місяць серпень 1902.

### Стандовжний:

	Кор. сот.
1. Уділи членів . . . . .	35.910·46
2. Фонд резервовий . . . . .	1.410·89
3. Вкладки:	
Стан з початком місяця серпня . . . . .	Кор. с.
ця серпня . . . . .	481.070·23
вложені . . . . .	18.042·23
виявлені . . . . .	17.970·39
Стан з кінцем місяця . . . . .	481.142·55
4. Позички затягнені:	
Стан з почат. міс. 1/8 . . . . .	33.000·—
затягнено . . . . .	0.000·00
сплачено . . . . .	2.000·00
Стан з кінцем місяця серпня . . . . .	31.000·00
5. Сальдо відсотків . . . . .	9.998·54
6. Спеціальна резерва . . . . .	340·56
7. Решта чистого зиску з р. 1901 . . . . .	18·78
8. Непідніята дивіденда з р. 1901 . . . . .	955·42
	Сума 560.777·20

### ІІ. Стан чинний:

1. Позички уділені. Стан з початком серпня 535.009·75 К	
сплачено . . . . .	3.060·40
уділено . . . . .	7.400·00
Стан з кінцем м. серпня . . . . .	539.349 35 К
2. Движимості . . . . .	869 51 "
3. Льокациї . . . . .	12.268 80 "
4. Кошти спору . . . . .	175 31 "
5. Кошти адміністрації . . . . .	2.358 26 "
6. Готівка . . . . .	3.695 84 "
7. Друки для товариств . . . . .	539 54 "
8. Папери фонду резервового і спеціальна резерва . . . . .	1.520 59 "
	Сума 560.777 20 К
кредит тов. . . . .	248.950·00 К
скрип. 109.363·50 "	
перцел. 106.440·00 "	
приват. 74.595·85 "	
Разом . . . . .	539.349·35 К

шилося давно забуте чутє. Образ любки поблід уже від давна, она не жила для него, то і забув про неї, мов про покійну... однакож она жила для другого... гм, мабуть красна, молода, солодка, весела, такої другої ніколи в житю не стрітив... Щасливі мусять бути з собою. Більський думав про них, як про сотовіння з іншого сьвіту... любять ся, бавять ся, уживають життя мають родину, думають як уладити будучність. Він жив до тепер як урядник... гірше навіть, все стремів, сам не знав куди... бажав іти ціраз висхе і лякається тої висоти; не знав чи на ній удережиться, чи зможе дати собі руку коли спаде. Він усе лякається чогось, обава мутила его навіть у сні, часто будив ся, а серце в нім било ся. Так вім жив зовсім інакше.. зрозумів се особливо нині коли бачив того щасливого чоловіка... Роїнський мучив его мова мара щастя.... Він бачив їх домик переїздом, городець повний цвітів, білого пса і хлопця з ясним волосем. Хлопець мав таке волосе як она і чорні очі певно має.

Більський затиснув знов повіки.

Нараз в думці его станову образ іншої жінки... висока, ряба, білява дівчина, у брилянтових сережках, худа з коститими, холодними руками.... притім Німкиня.... сестрінця Клейнадля... Оженили би его з нею вже давно, та на щастя лякаються щоби не помер надто скоро... ждуть чи не виздоровіє на щораз ліпших посадах, та він у тих усіх і здоровим не хоче бути...

Примкнув повіки. Мара зникла. Задрімав і у сні бачив домик з білими занавісами, пса, хлопця і ясноволосу прегарну жінку...

Той сон був найгарнішою природою в его... житю!

Членів прибуло 2 убило — остало з кінцем серпня 1902 — 384 з 935 з декларованими уділами в сумі 46.750 К.

Стопа процента від вкладок 4½%. Стопа процента від позичок 5½%—7%. Затягнено позички в банку краєві у Львові 31.000 кор. на процент 4½ проц.

Др. Кость Левицкий. Кость Паньківский.

## ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 10 вересня. Wiener Ztg. оголосує нині цісарський реєскріпт розвязуючий сойми Австрої горішні і долішні, Зальцбурга, Стирії, Морави, Шлезека і Форарльберга, а заряджуючий нові вибори.

Загреб 10 вересня. В понеділок арештовано тут президента загребської палати торгової Антона Контака і адвокатського концептента Горака за те, що оба належали до комітету, котрий устроював противсербські демонстрації. Взагалі віддано доси до прокураторії державної 40 осіб.

Париж 10 вересня. Рада міністерств ухвалила увільнити підполковника Сан Ремі зі служби, за его звітний виступ в справі розвязання конгрегаційних шкіл.

Гана 10 вересня. Помер голландський міністер для кольоній Аш ван Вік.

Неаполь 19 вересня. Прибула сюди російська ескадра під проводом адмірала Крігера.

## Вадіславе.

— **Движиму азбуку,** або прилад до образового представлення початкової науки читання і писання, видану через п. Гр. Влія до ужитку в школах народних, набути можна в країні витвірчо-гандлевій Сіліції приборів школів у Львові, ул. Паньківська ч. 21 по зниженні ціні 8 К за комплекти.

## Купуйте від Християн!

Вп. Панове господарі! Коли хто з вас потребує млинка доброго до чищеня збіжа, то тепер найвищий час уже замовляти під час засівів озимини. **Млинки** моого виробу „Новий Модель“ суть так добре і практичні для наших господарів, що перевищують всієї інші свою добротою і дешевістю. Такий добрий млинок повинен мати кождий господар. Ціна доброго млинка о 6 ситах 25 зр. (50 К); сильніший о 8 ситах 30 зр. (60 К). Січкарні почавши від 12 зр. і висипе. Численні подяки можу предложить. Ціниники висилаю даром і оплатно кождому, прошу лише жадати картку кореспонденційною. О ласкаві замовленя прошу адресувати:

Іван Плєйза  
турка коло Коломиї.

Жито, нова відміна: „Тріумф“ і „Ваза“. дуже добре на озимі засіви, з одного зерна корч, в котрім єсть і до 30 стебел високих і грубих — удає ся на кождім ґрунті. Висип на морт 75 кг. Так добру відміну жита повинна мати кождий господар. Замовленя прошу, поки запасустає, в ціні 12 до 14 зр. за 100 кг. Збір жита власний. Адресувати прошу:

Іван Плєйза,  
в Турці під Коломиєю.

За редакцію відповідає Адам Креховецький.

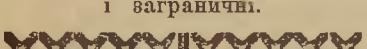
# І Н С Е Р А Т І.

**МІД десеровий съвіжий**  
курадийний, з власної пасіки,  
5 кгрг. б К 60 с. franco.  
Корінович, ем. учит. Іванчани.



## Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“ і всіх інших часописій приймає виключно лише ново отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники країні і заграниці.



**Агенція дневників Ст. Соколовського**  
Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9, — приймає пренумерату і оголошення до всіх дневників країні і заграниці. В тій агенції находитися також головний склад і експедиція „Варшавського Тижневника ілюстрованого“. До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може приймати оголошення виключно лише та агенція.

**„НЕКТАР“**  
Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

## Товариство для торгівлі і складів чаю Братів К. і Ц. Попов у Москві.

І. і К. Попові доставці Аустро-Угорщини.

Надворні доставці кор. Всіх королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Жовтій медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900,

загальні відзнаки на загальні виставки в Парижі,

Grand prix

найвища відзнака на виставах в Амстердамі 1894 р.

Доставці Двора царско-російського

найвища відзнака на виставах



Дуже величавий  
образ комінатний  
представляючий

## „ПРИЧАСТЕ“

малярів артистом Єзерським  
в природних красках.  
Величина образа 55×65 см.  
Ціна образа 6 корон разом  
з поштовою пересилкою.

Набути можна у

**Антона Хойнацького**

Львів, ул. Руска ч. 3.

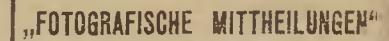


## Ціни на чай.

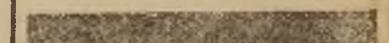
Ціни в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. == 410 грам.)

Чай пачки в фунт. рос.	№ 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлону
1/2	15·20	11·—	10·—	9·—	8·20	7·60	6·70	5·80	5·20	4·30	6·70
1/3	7·60	5·50	5·—	4·50	4·10	3·80	3·35	2·90	2·60	2·15	3·35
1/4	3·80	2·75	2·55	2·25	2·05	1·90	1·70	1·45	1·30	1·10	1·70
1/2	—	—	—	—	1·05	—·95	—·85	—·75	—·65	—·55	—·85

При закупні за 20 корон, транспорт і опаковане безплатно.



„FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN“  
одинока багато ілюстрована  
часопись для аматорів фотографії, виходить два рази на  
місяць. Переплати чвертьрічно  
(6 зоштів) 3 марки 75  
зениг. Переплату можна пе-  
ресилати в австрійських ли-  
стових марках. Адреса: Ver-  
lagsbuchhandlung Gust. Schmid  
Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.



Цінні зелені звірів та птахів Александра Копача в Стру-  
тній вінній почта Долина ad Стрий.

Коси із англійської твердої стали, по-  
двійного гарту, знаменіті, з тонким полотном,  
дуже легкі, добре косять гірку траву. Кто  
замовить 5 кілограмів кіс, отримає даром  
одну косу і одне камінь до остреня. Родимі!  
Косіть моїми косами, то найкращі в сьвіті;  
косачі вими, заощадите і труд і здоров'я.  
Не дайтесь обдурати жидам і їх аген-  
там: 50 жидівських кос не стоять одної ав-  
глійської!

Довгота кос в центиметрах:

65 70 75 80 85 90 95 100

За одну штуку з каменем;

К. 2·10, 2·20, 2·30, 2·40, 2·60, 2·80, 3·00, 3·20  
на пяти-кільцеву посилку іде штук

16 15 14 13 13 13 12 12

Озубрені серпні із англійської стали,  
дуже добре жнуть збіже і легко перетина-  
ють, так, що не чути їх в руках. Кто зам-  
овить 20 штук, отримає 2 даром. Ціна  
за один серп 60 гел. — Англійські брит-  
ви з тонким полотном із найкращої стали.  
За 35 мінут можна обголити з 30 найкращі-  
х бород. Одна бритва по 3 і 4 корони.

Бельгійські камені до бритв по 1 кор. і по  
3 кор. Мотики (сапи) до бараболь, кукурузи  
і всякої ягні, із найкращої англійської  
стали, не загинають ся навіть в найкращій  
землі, шлука 1 К. Брусики до остреня  
кос по 50 гел. — Також також на складі  
кишеневі дуже добре годинники Роско-  
фі, такі, яких употребляють на жел. до-  
рогах і продаю їх по 20 кор. а іваравиця  
даю на 10 літ. — Продаю також Рускій  
лем із Шарнави. Він виростав на 140 см.,  
удав ся на кождім ґрунті по конюшині, по  
коноплях і в житних стернях. Можна его  
мохити або стелити. Дає приєдно біле як ба-  
вовна. Літра настіна коштує 40 гел. Менше  
від п'ять кільогр. не весилає ся. На 5 кі-  
льо іде 9 літрів.

На всякі замовлення треба прислати 2 К  
задатку, бо інакше не виплаче ся. Найкраще  
посилати гропі переказами і на них замо-  
вляти, щоби не тратити гропі на письма  
і карти. Адрес: Александр Копач в Стру-  
тній вінній, почта Долина коло Стрия  
в Галичині.

## ОБРАЗИ СЪВЯТИХ

Важне для родин і школ!

Вечера Господня Леонарда да Вінчі  
рит. на міді величина 44×80 см. . . 12 зр.

Святинська Мадонна Рафаеля вели-  
чина 41×31 см. . . . . 4 зр.

Непорочне початие Мурілля величина  
42×32 см. . . . . 4 зр.

Христос при кириці з Самаританкою  
Караччіого величина 37½×63 см. . . . . 4 зр.

Ессе Чото Івіда Ремі величина 49×39 см. . . . . 5 зр.

Христос несучий хрест Рафаеля вели-  
чина 52×36 см. . . . . 4 зр.

Всі ті образи (штихи) наведених славних мальтів  
нові, надають ся дуже добре до піскі і суть о 50%/  
дешевші як в торговлях образами. Висилатають  
лише за посилатою вже офорковані. Замовляти  
у М. Кучабінського Львів, ул. Чарнецького.

## СТЕМЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швейцарський, самограй, ноти металеві  
без гачиків в ріжних величинах. Продає Соболевський годинникар у Львові,  
площа Марійська (готель французький).